



Enfermedad del coronavirus 2019 (COVID-19)

Descargo de responsabilidad: Este sitio web se actualiza con frecuencia. Parte de su contenido puede estar disponible en inglés hasta que se haya traducido todo el contenido.

Lo que deben saber los recolectores y recicladores de residuos acerca del COVID-19

La enfermedad del coronavirus 2019 (COVID-19) es una enfermedad respiratoria causada por un virus llamado SARS-CoV-2. [Los síntomas](#) suelen incluir tos, dificultad para respirar, fiebre, escalofríos, dolor muscular, dolor de garganta o pérdida del olfato o el gusto. Nuestra comprensión de cómo se propaga el virus evoluciona a medida que tenemos más información disponible, le sugerimos que visite el [sitio web de los CDC](#) para ver la información más reciente. Se cree que el virus se propaga principalmente de persona a persona.

- Entre personas que están [en contacto cercano \(a una distancia de hasta aproximadamente 6 pies\)](#)
- A través de las gotitas respiratorias producidas cuando una persona infectada tose, estornuda o habla

Estudios recientes indican que el virus puede ser propagado por personas que no presentan síntomas. Podría ser posible que una persona contraiga el COVID-19 al tocar una superficie u objeto que tenga el virus y luego se toque la boca, la nariz o posiblemente los ojos. No se cree que esta sea la principal forma en que se propaga el virus, pero aún estamos aprendiendo acerca del virus. Los adultos mayores y las personas de cualquier edad con afecciones subyacentes graves podrían tener un [mayor riesgo de presentar complicaciones más graves](#) a causa del COVID-19.

¿Qué debo hacer como recolector o reciclador de residuos para protegerme y desacelerar la propagación?

Para los recolectores y recicladores de residuos, las posibles fuentes de exposición incluyen el contacto cercano con compañeros de trabajo o miembros del público con COVID-19 o el contacto con superficies que una persona con COVID-19 haya tocado o manipulado.



- Informe a su supervisor y quédese en casa si tiene [síntomas](#).
- Siga las [medidas recomendadas por los CDC](#) si está enfermo. No debe volver a trabajar hasta que se hayan cumplido los criterios para [discontinuar el aislamiento en el hogar](#), con el asesoramiento de los proveedores de atención médica y los departamentos de salud estatales y locales.
- Siga las [precauciones recomendadas por los CDC](#) e informe a su supervisor si usted está sano, pero convive con un familiar con COVID-19.
- Mantenga una distancia de 6 pies con respecto a otras personas para limitar el contacto cercano, siempre que sea posible.
- Los CDC recomiendan usar cubiertas de tela para la cara en entornos públicos donde sea difícil mantener otras medidas de distanciamiento social, especialmente en áreas de transmisión significativa en la comunidad. Las cubiertas de tela para la cara pueden evitar que las personas que no saben que tienen el virus lo transmitan a otras personas. Estas cubiertas para la cara no son mascarillas quirúrgicas ni mascarillas de respiración y no son reemplazos adecuados de esos equipos en lugares de trabajo donde se recomienda o exige usar mascarillas o mascarillas de respiración.
- Realice la [limpieza y desinfección](#) de rutina de las superficies que se tocan con frecuencia como volantes, manijas de puertas, palancas y paneles de control. Los momentos clave para realizar la limpieza son:
 - Antes y después de cada turno
 - Después de que cada persona use un vehículo o estación de trabajo
- Use el equipo de protección personal (EPP) habitual mientras realiza las actividades diarias. Esto incluye usar guantes de trabajo, protección para los ojos (como gafas de seguridad) y uniforme de trabajo o mamelucos.
- Use [desinfectantes registrados en la Agencia de Protección Ambiental \(EPA\)](#) [↗](#) para limpiar la protección para los ojos antes y después de cada turno.
- Reemplace los guantes de trabajo si se dañan (por ejemplo, si están rotos o deteriorados).

- Practique una [higiene adecuada de manos](#) y [protocolos para toser y estornudar](#). Son importantes medidas de control de infecciones. Lávese las manos regularmente con agua y jabón por al menos 20 segundos o use un desinfectante de manos a base de alcohol que contenga al menos un 60 % de alcohol. Los momentos clave en que debe lavarse las manos incluyen:
 - Antes y después de los turnos de trabajo y los descansos en el trabajo
 - Después de sonarse la nariz, toser o estornudar
 - Después de ir al baño
 - Antes de comer o preparar comidas
 - Antes de colocarse, tocar o quitarse la cubierta de tela para la cara
- Evite el contacto con líquidos corporales, si es posible. Use guantes si tiene que tocar superficies contaminadas con fluidos corporales.
- Evite tocarse los ojos, la nariz o la boca. Tenga especial cuidado al colocarse o quitarse el EPP.
- Manténgase al tanto de las políticas actuales de la compañía sobre el COVID-19. Siga la guía de distanciamiento social de su empleador.

¿Qué medidas debería tomar mi empleador?

Los empleadores deberían tener un plan de salud y seguridad para el COVID-19 para proteger a sus empleados, conforme con la [Guía interina para empresas y empleadores de los CDC](#). Usted y sus colegas deben tener acceso a este plan. Los empleadores deben:

Reducir la transmisión entre empleados

- Tome [medidas para ayudar a prevenir la propagación del COVID-19 si se enferma un empleado](#).
 - Aliente activamente a los empleados enfermos a quedarse en casa.
 - Los empleados enfermos no deben volver a trabajar hasta que [se haya cumplido el criterio para discontinuar el aislamiento en el hogar](#), con el asesoramiento de los proveedores de atención médica y los departamentos de salud estatal y local.
- Proporcione a los empleados información precisa acerca del [COVID-19, cómo se propaga y el riesgo de exposición](#)   .
 - Tenga en cuenta que algunos empleados pueden correr [mayor riesgo de enfermarse gravemente](#), como los adultos mayores y las personas con afecciones crónicas. Implemente políticas específicas para reducir al mínimo el contacto directo entre estos empleados o asígneles tareas que les permitan mantener una distancia de 6 pies con respecto a otros trabajadores, clientes y visitantes.
 - Brinde a los empleados capacitación sobre prácticas de [lavado de manos](#) adecuadas, [protocolos para toser y estornudar](#) y otras precauciones de rutina para el control de infecciones. Esto ayudará a reducir la propagación de muchas enfermedades, incluido el COVID-19.
- Facilite el acceso a agua corriente limpia y jabón o desinfectantes de manos a base de alcohol que contengan al menos un 60 % de alcohol para los empleados en sus lugares de trabajo, e incluso dentro de los vehículos.

Mantener un entorno de trabajo saludable

- Implemente medidas para separar físicamente y aumentar la distancia entre empleados y clientes, tales como:
 - Reorganice las estaciones de trabajo de modo que los empleados puedan mantener una distancia de al menos 6 pies de sus compañeros.
 - Rote los turnos, los horarios de entrada y los momentos de descanso para reducir la cantidad de personas que circulan en el mismo momento en las áreas de trabajo y de descanso.
 - Quite o cambie la disposición de las sillas y mesas o agregue indicaciones visuales en las áreas de descanso de los empleados para promover la práctica del distanciamiento social entre los empleados. Identifique áreas alternativas para distribuir la acumulación de personas.
 - Use mensajes de texto, teléfono fijo, correos electrónicos y teléfonos celulares personales para comunicarse y evite el contacto directo.
 - Cancele o posponga las reuniones y capacitaciones en persona, siempre que sea posible. Si es necesario reunirse, dispérsense para mantener una distancia de 6 pies o más entre los presentes.
 - Si es posible, limite la cantidad de recolectores de residuos a uno por camión.

- Coloque afiches que alienten a [quedarse en casa si están enfermos](#), [seguir los protocolos para toser y estornudar](#) y cumplir con las prácticas correctas de [higiene de manos](#) en la entrada del lugar de trabajo y en otras áreas de trabajo donde estén visibles.
- Proporcione a los empleados pañuelos desechables y cubos de desecho que no requieran contacto con las manos.
- [Limpie y desinfecte](#) las superficies que se tocan con frecuencia dentro del establecimiento o del vehículo. Si las superficies están visiblemente sucias, se deben limpiar antes de desinfectar. Para desinfectar, hay que utilizar los [productos que cumplen con los criterios de la EPA para usar contra el SARS-CoV-2](#) [🔗](#), soluciones diluidas de blanqueador con cloro de uso doméstico preparadas según la etiqueta del fabricante para la desinfección, o soluciones de alcohol con al menos un 70 % de alcohol, siempre y cuando sean apropiadas para usar en la superficie. Siga las instrucciones de uso del fabricante.
 - Limpie y desinfecte antes y después de cada turno, especialmente si los trabajadores comparten herramientas, estaciones de trabajo o vehículos.
 - En los establecimientos, esto puede incluir equipamiento compartido como manija de carritos, cuchillos u otras herramientas, botones, palancas y
 - En los vehículos, puede incluir el volante, la palanca de cambio de marchas, las palancas de señalización, las manijas de puertas y las hebillas de los cinturones de seguridad.
 - Realice una limpieza frecuente de las salas de descanso, los baños y otras áreas comunes de los empleados.
 - Solicite a los empleados que vacíen los casilleros todas las noches para facilitar los procesos de limpieza profunda nocturna.
- Entregue toallitas desinfectantes desechables para que puedan limpiar superficies de contacto frecuente.
- Siga todas las reglamentaciones federales vigentes en salud y seguridad de los trabajadores y las directrices de las agencias de salud pública.



Implementar medidas sanitarias en las operaciones comerciales

- Designe a una persona que sea responsable de responder las inquietudes acerca del COVID-19. Los empleados deben saber quién es esta persona y cómo contactarla.
- Considere la opción de utilizar una línea directa para que los empleados expongan sus inquietudes de manera anónima.
- Implemente estaciones de trabajo flexibles, como el teletrabajo, para que el personal pueda cumplir con sus funciones a distancia.
- Implemente políticas y prácticas flexibles y favorables de licencia por enfermedad. Considere crear políticas de "licencia por enfermedad de emergencia" sin sanciones, en caso de que algunos empleados no tengan el beneficio de licencia por enfermedad. Los empleadores no deben exigir un resultado positivo de la prueba de detección de COVID-19 ni un certificado del proveedor de atención médica a los empleados que están enfermos para confirmar su estado, aprobar su licencia por enfermedad ni regresar al trabajo.
- Informe a los empleados a quién deben contactar si están enfermos. Si se confirma que un empleado está infectado con COVID-19, los empleadores deben informar al resto de los empleados de su posible exposición al COVID-19 en el lugar de trabajo pero respetando la confidencialidad del empleado enfermo de conformidad con lo exigido por la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés).
- Busque otras alternativas para promover el lavado de manos si se dificulta el acceso a desinfectantes de manos y si los recolectores y recicladores de residuos no pueden utilizar baños públicos. Por ejemplo, proporcione un cubo grande (de más de 5 galones) con tapa y grifo para que puedan tener agua para lavarse las manos. Los cubos deben lavarse con detergente después de cada uso.
 - Tenga suficiente suministro de agua, jabón y toallas de papel desechables en los camiones.
 - Coloque desinfectantes de manos en diferentes lugares para alentar la higiene de manos.

¿Dónde puedo obtener más información?

Manténgase informado. Hable con su empleador, supervisor o representante del sindicato responsable de dar respuesta a las inquietudes acerca del COVID-19. Utilice estas fuentes para obtener más información sobre cómo reducir el riesgo de exposición al COVID-19:

- [Sitio web de la guía interina de los CDC para empresas y empleadores para planificar y responder a la enfermedad del coronavirus 2019](#)
- [Sitio web de temas de salud y seguridad en el lugar de trabajo del NIOSH](#)
- [Sitio web de los CDC acerca del COVID-19](#)
- [Sitio web de la OSHA acerca del COVID-19](#) [🔗](#)
- [Sitio web del COVID-19 de la Asociación Nacional de Residuos y Reciclaje \(NWRPA\)](#) [🔗](#)

- [Sitio web del COVID-19 de la Asociación Nacional de Residuos y Reciclaje \(NWRRA\)](#) 
- [Sitio web de la Guía del Consejo Nacional de Seguridad para Empleadores: el COVID-19 y el lugar de trabajo](#) 
- CDC INFO: 1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636) | TTY: 1-888-232-6348 | [sitio web](#)

Esta página fue revisada el 7 de mayo del 2020